

Vigilante del Idioma

Noventa años de vida cumplió recién ese notable sabio del idioma castellano Rodolfo Oroz, Premio Nacional de Literatura 1978.

Tiene, por sobre todas las cosas, un gran sentido del humor "hablando muy en serio". Un joven reportero lo visitó en su casa. El diálogo —reconstruido— fue el siguiente:

—Se le ve bien, doctor...

—Claro que sí —repuso—, yo no estoy enfermo del aspecto. Tengo, en cambio, bronquitis y, además, una úlcera.

—Le van a hacer un homenaje.

—Mire, antes de homenajes, hablemos de incorrecciones del idioma. Uds., los periodistas, ayudan mucho al lenguaje común; pero, a veces...

—¿Cuáles veces, doctor?

—Ahora están diciendo "oferta invierno", cuando es "oferta de invierno" u "oferta invernal".

—¡Hum! Habría que decírselo a los publicistas. Ellos también son comunicantes.

—Pero, eso sale en los diarios, ¿no? Y Uds. ¿no pueden hacer algo para evitar aquello? Y ahora, esa manía de los radiales deportivos de inventar palabras. Dicen que un equipo "clasificó", cuando es "se clasificó"; si empatan hay que jugar un "alargue", no un tiempo "adicional" o una "prolongación". Están diciendo "golero" por "portero"; y, lo peor, es decir "meta", cuando la meta es el gol; y el gol no es un tanto, pero ellos lo dicen así. ¡Qué palabrería!

—Así es la vida, doctor Oroz.

—Pero la lengua no es así. Imponen arbitrariamente giros a las palabras y mucho público aplaude. Uno no saca nada con predicar lo correcto.

—Ud., doctor, es un custodio del lenguaje.

—Un vigilante, no más...

—¿Y si Ud. fuera a un programa de público cautivo y corrigiera? ¿Qué me dice?

—¡Haría el ridículo...!

Asomante

Vigilante del idioma : [entrevistas] [artículo] Asomante.

Libros y documentos

AUTORÍA

Araya Guzmán, Hugo, 1927-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1985

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Vigilante del idioma : [entrevistas] [artículo] Asomante.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)